Porównanie tłumaczeń Rodzaju 4:14

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Jeśli wyrzucasz mnie dzisiaj od oblicza ― ziemi i przed ― obliczem Twym będę ukrywać się, i będę jęczeć i drżeć na ― ziemi, i będzie, że każdy kto spotyka mnie zabije mnie. |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Oto wypędzasz mnie znad oblicza tej ziemi i muszę się skryć przed Twoim obliczem;\* będę tułaczem i wędrowcem na ziemi, i każdy, kto mnie znajdzie, zabije mnie.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Impf. jako imp., <x>10 4:14</x>L. [↑](#footnote-ref-2)